

Forfatter: Blicher, Steen Steensen

Titel: Udrag fra Noveller

Citation: Blicher, Steen Steensen: "Noveller", i Blicher, Steen Steensen: *Noveller*, udg. af Esther Kielberg ; Henrik Ljungberg , Det Danske Sprog- og Litteraturselskab, Borgen, 1991, s. 348. Onlineudgave fra Arkiv for Dansk Litteratur: <https://tekster.kb.dk/catalog/adl-texts-blic03val-shoot-idm140515385644944/facsimile.pdf> (tilgået 25. april 2024)

Anvendt udgave: Noveller

Juleferierne

Trykt første gang i SN IV (1834). Oprtrykt i GN III. Om varianter: se SSk XIX, 205f. Om novellens særlige tekstforhold, se Hans Brix: *Blicher-Studier* (1916). Om modeller for visse af personerne i *juleferierne*, se SSk XXIX, 210f.

- 151 *Titlen: juleferierne*: efter lat. sprogbrug flertal, altså = juleferien. SN har undertitlen (*Af en gammel Skolemands Erindringer*): – *Thalia(s)*: *Terpsichore(s)*, *Euterpe(s)*: skuespillers, dansens og musikkenes musen. – *Figaro* (...) *Molinarco*: selskabsdans; hhv. kolonnedans med vals og mølledans. – *voet mig*: glædet mig. – *Kammeraad*: se n.t.s. 93. – *otium*: lat. hvile, frihed. – *Uvedal*: formentlig herregården Ulsstrup ved Langaa, ca. 15 km fra Randers. – *Dvødsavgave*: bog i meget lille format (med 12 blade i arket). – *Gelleri*, C.F. (1715-1769): ty. fabeldigter. – *Correctoren*: vicerektoren. – *Høerfne*: lærer. – *bona officia*: lat. venlig indflydelse. – *Tredie Lektionsverfen*: læret, der underviser på tredje klassetrin. T. nævnes dog s. 154 som deltager i turen – et ex. på tekstens uenøjagtighed. – *Skyggeris*: skitse.
- 152 *Quarteculum*: kvart årh. – *Horats* (65-8 f.Kr.): rom. digter. – *Toccatogli*: brætspil, hvis regler er forklaret i Hans Brix: *Blicher-Studier* s. 95; *Hukkeen* (...) *Marschen* (...) *gik over*: spilleudtryk fra t. – *Principilus*: lat. befalingsmand i den rom. hær. – *hiberna*: lat. vinterlejr. – *facta est alea*: lat. terningen er kastet; Cæsars ord, da han år 49 f.Kr. gik over floden *Rubicon*. – *Quintus*: lat. den femte. – *at Man ikke kan see Folk* (...) *Tænderne*: ses hos Peder Laale i formen: *Man kan ej se en mand længere end til tænderne* og i et par var. hos Peder Syv, 5007 (*Danmarks gamle Ordsprog* VII:1 (1983)). – *Laconerne*: antikt gr. folkeslag fra landskabet Lakonien på SO-Peloponnes. Ordet «lakonisk» refererer til L. – *Terentis* (ca. 195-159 f.Kr.): rom. komedieforfatter.
- 153 *ira amantium amoris est integratio*: er fra Terentis' komedie *Andria* III, 3. – *De ø Løms*: jy. det er løgn. – *Naar Katteren ryves* (...) lat. Når kattene rives (...). Peder Syvs ordsprog fortsætter: får de unger. – *Travestening*: komisk gendigtning. – *Quintianerne*: eleverne i femte lektie (klasse). – *kom tomhændet* (...): Gaver til lærerne blev forbudt 1809. – *Go din Vej! din dovne Slog!* (...): jy. gå din vej! din dovne lørmæl. Jeg gider ikke se dig for mine øjne. – *Eenspændeyfrakke*: enradet frakke. – *communicerede*: gik til alters. – *Quartus*: lat. den fjerde. – *Libationer til Fader Evan*: (drik)ofre til vinguden.
- 154 *holde Lysat*: være skydeskive for vittigheder. – *Tertius*: lat. den tredje. – *gjorde* (...) *med*: deltog i det samme som andre. – *lange*: nå.
- 155 *Ubevandt*: uvant. – *Ossians Carthon*: B. udgav 1807-1809 en overs. af den irske sagnfigur, skjalden Os digte. Den omtalte scene fra epos'et *Carthon* ses i SSk II, 129. – *Ømens Vej i Luften* (...) *Kvinde*: Ordspr. 30,19. – *Vers of Ovid* (...) *det sorte Haa*: kan være fra *Tristia* (III, 10), som Ovid (se n.t.s. 8) skrev i sin landflygtighed ved Sortehavet.